

THE KOBECCHO

SEPTEMBER '96 No.424



月刊神戸っ子 9

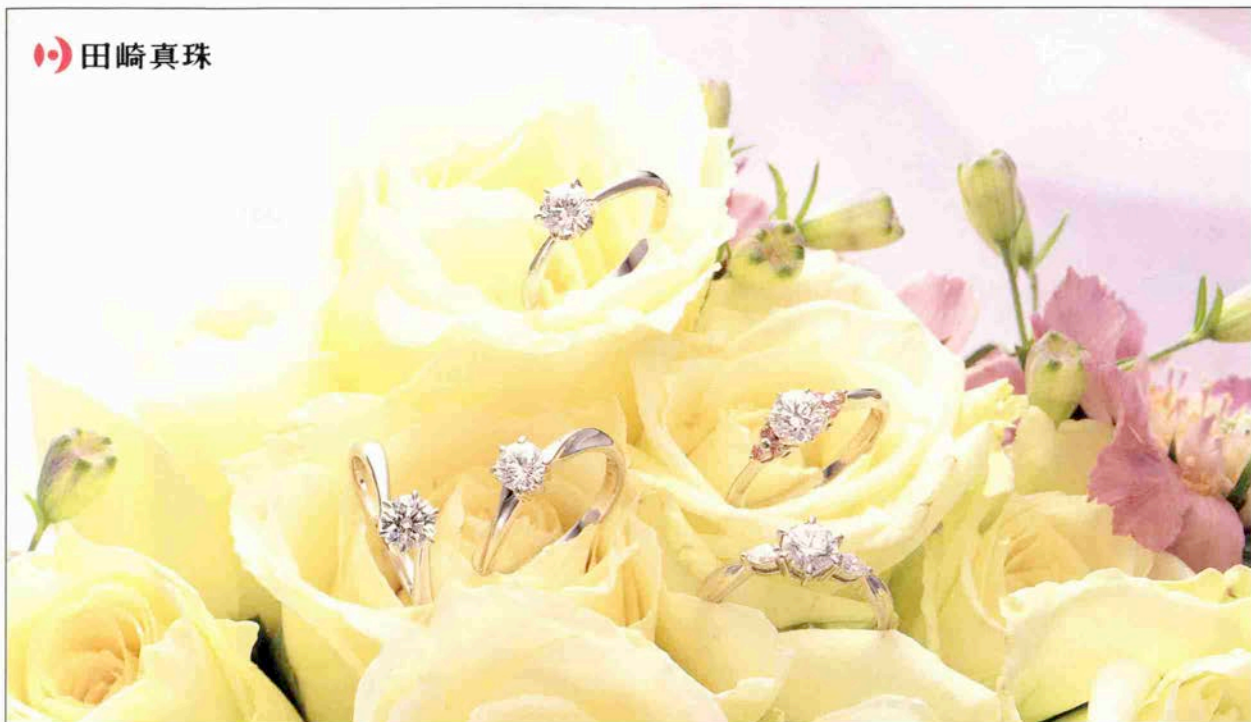
神戸っ子 昭和40年1月20日 第三種郵便物認可
1996年9月1日印刷 通巻424号
1996年9月1日発行 毎月1回1日発行

★ブライダル特集



小磯良平「静物(ざくろ)」

 田崎真珠



自社研磨による最高品質 タサキ・エクセレントカット ダイヤモンド

思いを託してダイヤモンドを贈る。
それは、たしかな幸せの予感を贈ること。

 **TASAKI**

本社／〒650 神戸市中央区港島中町6-3-2 TEL.(078)302-3321

東京本社／〒107 東京都港区赤坂1-4-1 TEL.(03)5561-8856

札幌・仙台・千葉・成田・東京・横浜・秦野・浜松・名古屋・京都・大阪・神戸・松山・広島
福岡・大村・長崎・香港・上海・台湾

田崎真珠 秋の新作コレクション「秋の組曲」開催
10月17日(木)～18日(金) 新神戸オリエンタルホテル「真珠の間」



144
s ashida

グランデコーナーOPEN [11号サイズ]



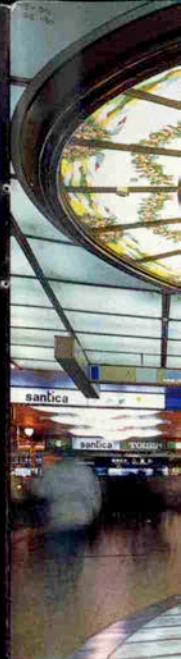
ベニヤJCBカードご入会のお勧め!!

※うれしい特典がいっぱいのベニヤメンバーズカード
受付中 お気軽にお申し付け下さい。

BENIYA

KOBE OSAKA TOKYO

KOBE ●本店 ●エルベ店 ●ページエー店 ●ウイング店
●さんちか店 ●ハーバーランド店 ●西神ブレンティ店
OSAKA ●三番街店 ●ミナミ店 ●近鉄店
TOKYO ●銀座店 ●自由ヶ丘店 ●日比谷店



さんち



さんちかメ
Onco Ca

世界で使
さんちか
バック、

神戸の人 MIMOMODAを装う



KOBEのすてきなミセス(11)

菅原 美奈子さん

北野坂でされているお店では日本の叙
情歌を唄う機会もあるという美奈子さ
ん。今日は秋色の装いです。

MIMOMODA

阪急梅田店〈インターナショナル プティック〉大丸心斎橋店〈サロン・ド・グウ〉高島屋大阪店〈サロン・ルシック〉近鉄阿倍野店〈特選サロン〉

MIMOMODA 神戸北野坂店 神戸市中央区北野町2-7-13センターポイントビル2F-B TEL (078) 241-1697 FAX (078) 241-0391

ニコ インターナショナル株式会社

神戸市灘区篠原北町2-5-15 TEL (078) 881-1151 (代) FAX (078) 881-3335



はじけた空の色

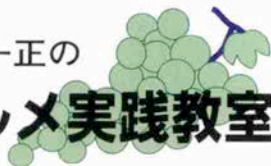
JEWELRY

タジマ

神戸元町2丁目 TEL.078(331)5761

塩原一正の

グルメ実践教室



シリーズ第2回

初めて買うワイン

レストランでワイン（や料理）を注文するとき、メニューに難しい名前ばかりが並んでいて困ったという経験はありませんか。すべてのメニューを説明してもらうわけにもいかず、ついつい勧められたものを注文してしまいがちです。たしかに専門家に勧められたものもいいのですが、自分の好みのワインを注文することができれば、より楽しい食事になるはずです。そこで自分にあったワインを選ぶ方法をアドバイスしましょう。

★白でも赤でもそれぞれに3本買うこと

まず安いワイン（1000円～1500円まで）を白なら白で甘口・中位・辛口の3本を買います。3種類のワインを飲み比べてみましょう。なぜ3本かといいますと、1本だけならそれが甘口なのか辛口なのか、自分はどれが好きなのかが判断できないからです。そして、安いワインというのも重要なポイントです。高いワインを買うと、たとえ「まずい」と感じてでもおいしいと思わないとみじめになりますよね。値段だけで「おいしいはずだ」と思ってしまいます。しかし安いワインなら自由に「まずい」と「おいしい」を判断できるんです。



★自分の感覚にあったワインを選ぶこと

「おいしい」と思ったワインが見つかったが、はたしていいワインなのか？不安になるものですが、“自分に合う”ということが大切なことです。レストランでソムリエに聞いたワインの名前はなかなか覚えられないものですが、自分で買うと難しい名前でも覚えられます。実践することが大切です。

ワインは奥の深いものですから、知っている人も知らない人も閉じこもらずに、知識を広げてみましょう。

●10月より願書受付中



日本ソムリエスクール

〒651 神戸市中央区日暮通3丁目5番20号
TEL.078-232-0810 FAX.078-232-0896



1996
9月 SEPTEMBER
Second Cover ●

山桃の実
〈女のいる風景〉
石阪春生



うすくち
ほんのり
四季のいろ

城下町の面影を今も残す
うすくちのふるさと、播州龍野。
風の詩を子守唄に
ゆつくりと歳月に磨かれた
ヒガシマルのうすくちは
やさしい自然のおいしさ——
春夏秋冬それぞれの味わいを
色美しく引き立てます。



ヒガシマル

うすくち醤油発祥の地・兵庫県龍野市 ヒガシマル醤油株式会社



寛ぎは、深く濃く。
明日のサクセスに
思いを馳せる
インテリジェント空間。



【ご宿泊料金 ROOM PRICES】

シングルルームA	Single RoomA	¥6,900
シングルルームB	Single RoomB	¥7,750
ツインルーム1名	Twin Room (1P)	¥9,200
ツインルーム2名	Twin Room (2P)	¥15,500
デラックスツイン1名	Duluxe Twin (1P)	¥11,200
デラックスツイン2名	Duluxe Twin (2P)	¥17,500
デラックスツイン3名	Duluxe Twin (3P)	¥20,000

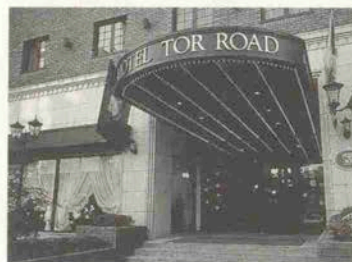
CASABELLA INN KOBE

カサベライン 神戸

〒652 神戸市兵庫区西上橋通1-4-27

(神戸市営地下鉄「大倉山」駅より西へ徒歩3分)

●ご予約・お申し込みTEL: 078 (578) 0001●



ようこそ、
古き良き時代の英国へ。

【ご宿泊料金 ROOM PRICES】

シングルルームA	Single RoomA	¥7,500
シングルルームB	Single RoomB	¥8,000
ダブルルームDA	Double RoomDA	¥15,000
ダブルルームDB	Double RoomDB	¥17,000
ツインルームTA	Twin RoomTA	¥15,000
ツインルームTB	Twin RoomTB	¥17,000
トリプルルームTT	Twin Triple RoomTT	¥21,000

ホテルトアロード

〒650 神戸市中央区中山手通3-1-19

●ご予約・お申し込みTEL: 078 (391) 6691●

kansin street gallery <87>

——世界の女性シリーズ——

第9回 村上 美穂

“ベシティバンクかんしん”
は「共感・対話・信頼」を企業
理念として、地域の文化・芸術
の育成に努めております。

この“かんしんストリートガ
ラリー”も芸術の香りをほの
かに漂わせたアートスポットと
して、本年は「世界の女性」と
題したシリーズで様々な作品を
紹介してまいります。



生田新道に面したストリートギャラリー



バイオリンを弾く女



むらかみ みほ
〈西宮美術協会会員〉
西宮市在住

目まぐるしく無秩序
に過ぎてゆく喧騒の時、
空間の静寂から溢れ出
る美しさ、流れる音楽
を求めて、ひたすら描
いている。



kansin ふれあいウェブ——ベシティバンク

関西西宮信用金庫

神戸市中央区下山手通 2 丁目12-3 〒650
PHONE (078) 332-5151 代 Fax (078) 333-9874

秋——、清々しく
ひとときわ美しく

Autumn Collection '96

お洒落のための特典いろいろ。
1枚のカードから。

セリザワカード



serizawa

KOBE

本店

神戸市中央区三宮町3-1-8

TEL. 078-331-1695

●レディス●

本店

さんブラザ店

センター街店

さんちか店

ルイ・セリザワ

●メンズ●

メンズセリザワ

KOBE・OSAKA・TOKYO

KYOTO・HIMEJI・GIFU

神戸っ子 '96

ミカエル・ラウドルupp

＜ヴィッセル神戸＞

デンマークの至宝が神戸に

JFL（ジャパン・フットボール・リーグ）の前期を首位で折り返したヴィッセル神戸に、心強い助っ人が加わった。『デンマークの至宝』M・ラウドルuppである。デンマーク代表として九〇試合に出場した世界的なサッカー選手だ。来神してはじめての試合となったブランメル仙台戦では、絶妙のタイミングでパスを出し、積極的に攻撃参加、二得点を挙げ勝利に貢献した。

「自分のプレーよりもチームのことを聞いてください。ここまで首位でこれたのは、ヴィッセル神戸に好選手がそろっていた

から。僕は自分の仕事をちゃんとやるだけ」ヨーロッパの名門チームを渡り歩いた『至宝』におごりはない。

十カ国のチームから入団のさそいがあつたが、ヴィッセル神戸を選んだ。

「Jリーグ昇格をめざしているヴィッセル神戸で、さらには震災から立ち上がるうとしている神戸でプレーすることは、自分のチャレンジ精神にマッチしている」世界のストライカーを擁する新生ヴィッセル神戸は、Jリーグ昇格をかけて後半戦に挑む。

ヒールパスなど意表をつくプレーで観客を沸かせる



神戸っ子 '96

内橋和久

<BEYOND INNOCENCE '96 KOBE コーディネーター>

未知の音楽との 出会いの場創りたい

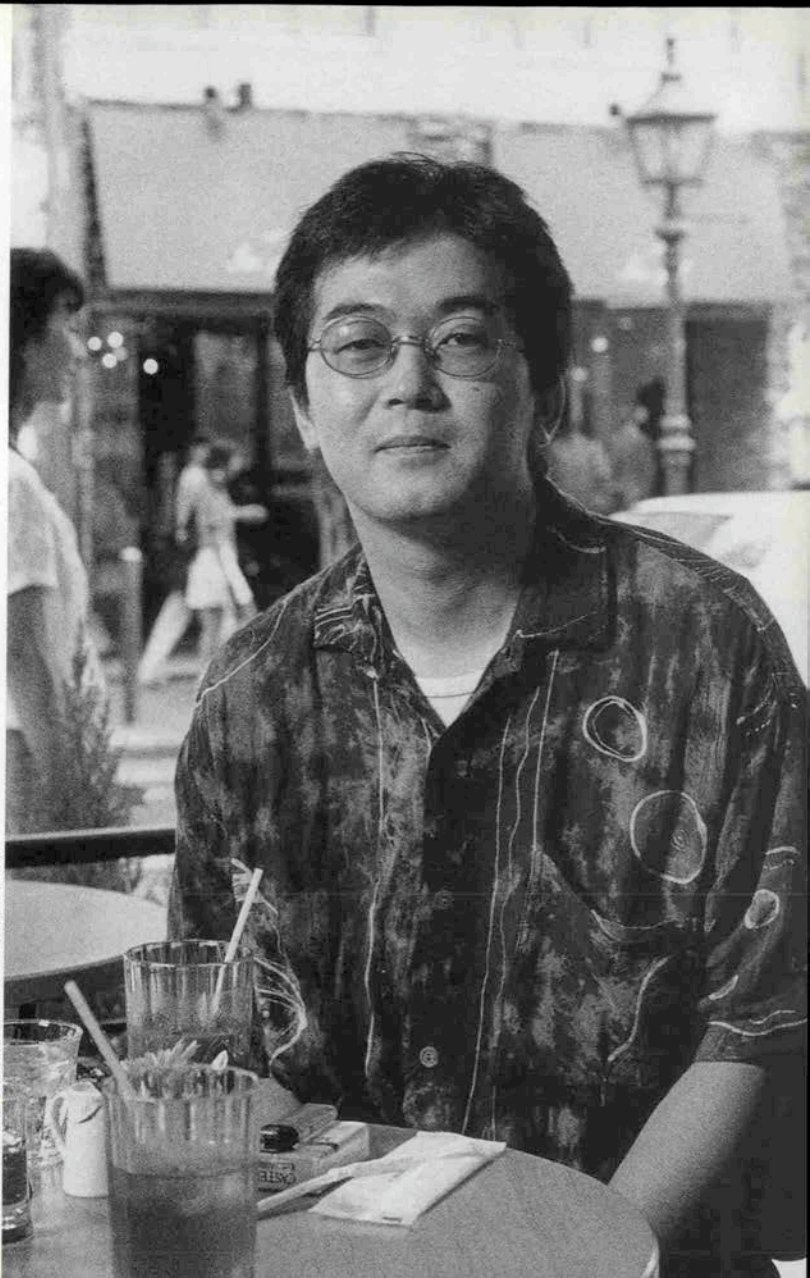
国内外のアーティストが集合する。名前は知られていないが様々なジャンルで先鋭的な活動をする人たちがばかりだ。コンピュータ音楽から義太夫三味線まで。同じステージでセッションするという実験的なイベント「BEYOND INNOCENCE '96 KOBE」が10月に開かれる。

その仕掛人である。普通に生活していれば耳に入ってくるのは消耗品の音楽ばかり。これでいいのか。自らギタリストとして参加しながらも、イベントプロデ

ユースも手がけるのは、根底に「商業音楽以外のもの」といろんな音楽の形を紹介するべきではないのか」という思いがあるからだ。

「神戸といえばジャズ」といった固定観念を取り除き、自分の知らない音楽を発見してもらうのがイベントのねらいだという。香港での映画音楽の担当など海外での仕事も多い。マンネリ神戸音楽シーンに活きのいい人が現れた。大阪出身の36才。神戸市在住。

香港版の映画「キッチン」の音楽を制作するという



神戸っ子 '96

高砂京子 <書家>

自分の部屋に飾りたくなる
ような作品を

「アートとして書を楽しんでもらいたい」。高砂京子さんは書家であり、紙のデザイナーでもある。高校の時に書道を選択したのが書に目覚めたきっかけだった。白と黒の空間のとり方、余白をどのように利用するか。書道もアートだと感じた。4年間のOL生活を経て、突然書道の世界に進もうと思いついた。

美しい文字＝書道というよりも書道＝アートと考える。「自分の部屋に飾りたいと思う作品にしたかった」と高砂さんは言う。

ニューヨークの友人からの「思いきつたら」の一言で、自分の中にあった《書道とはこういうもの》という漠然と持っていた枠がとれたという。書きたいものを好きなように書く。アートでありたいと語る高砂さんの書は楽しい。9月23日・24日には「楽しいで書く高砂京子展」が神戸外国倶楽部で開かれる。

上から「雨の歩道」「はしゃぐ」「花」。自由なたちが心地いい。
どれも部屋に飾りたくなるような作品





'96 神戸まつり開く

祈り・感謝・生きる歓び



7月20日21日の国際サンパフェスティバルには、姉妹都市リオから副市長とサンパの王様が金の鍵を贈呈に

第26回神戸まつりが震災後はじめて京阪神三都夏まつりとして7月17日～21日まで、各区は8月25日まで開催。花火やりオからサンパチームが応援に。光のバレードと夜の演出が大成功！



神戸まつりの7月20日。中央区で活躍したボランティアの人々が企画した「生き生きわっく祭り96」が東遊園地で若い世代にアピール



月刊神戸っ子サンパチームも頑張る。(左より) ハーパーサーカス南部社長、市会議員小山乃里子、参議院議員の但馬久美、本誌小泉、サンテレビ村上和子、衆議院議員の赤羽一嘉さんも参加 (7月21日)





★「半どんの会文化賞」「ミキ女性大賞」受賞の
箕浦志保さんを励ます会



↑「半どんの会文化賞」と「ミキ女性大賞」を受賞した
学が丘保育所園長の箕浦志保さんを励ます会が、7月30
日兵庫県職員会館で開催。震災をこわがる子供たちの心
を手作り絵本で癒した箕浦さんに、バン格拉ディッシュ
からもお祝いに

↓中国上海の中小企業日本視察団が7月29日に来神。上海・長江
交流促進プロジェクトなどを話し合い、「東栄酒家」で交流会



震災後の被災地へのチャリティを続ける12人のプロ歌手が集う「絆の会」(橋幸夫会長)が、垂水の
「神戸少年の町」へ奨学金を贈呈。8月21日に三田明、今陽子と共に訪ね子供達と交流を

KOBE 創生スナップ



神戸まつりの中央区の祭典「海の盆
踊り」が8月17日の夜メリケンパ
ークで。国際ゆかた盆踊りコンテ
ストは留学生たちや外国人たちに大人気

